Redakcija
„Varpo" ir „Ukinikas"

THE LITHUANIAN WEEKLY
„KATALIKAS"
Published every Thursday at Chicago, Ill.
Executes all kind of Job Printing and translating in Lithuanian, Polish and other languages.
SUBSCRIPTION $2.00 A YEAR.
Rates of Advertising:
One inch once 0.50
One inch one month $1.00
One inch per year $10.00
All communications must be addressed:
J. M. TANANEVICZ,
PUBLISHER
3244 So. Morgan St. Chicago, Ill.

KATALIKAS

NEDELINIS LAIKRASZTIS
„KATALIKAS"
Iszeina kas Ketvergas, Chicago, Ill.
KASZTUOJA ANT METU:
Amerikoje.....$2.00
In Užmarį.....$2.50
„Katalikas" spaudina knygas, konstitucijas ir kitokius drukus, lietuviszkai, lenkiszkai ir angelskai.
Užsiraszant „Kataliką" reikia ir prenumerata draugia prisiusti. Prisiusdami pinigus visada užsidekit toki adresa:
J. M. TANANEVICZE,
3244 S. MORGAN ST. CHICAGO, ILL.

Sanvaitinis Laikrasztis paszvenstas reikalams Lietuvių-Katalikų Amerikoje.

No 22 CHICAGO ILL. 28 d. Gegužio (May) 1903 m. Metas V
ENTERED AT THE CHICAGO, ILL., POST OFFICE AS SECOND CLASS MATER.

Politiszkos žinios.

Amerika.

Kam kas rupi, o alkanam duona — teip priežodis sako, kurs priveda mums lygų prilyginimą su Amerikos naudyngais ir nedaudyngais mieriais. Kas kuo girsis, kuo nesigirs, o Amerika vis nepaliaus gyrtis ir gērētis isz prezidento Roosevelto važinėjimo ir atsilankymo po visus szteitus. Dabar prezidentas lanko vakarinius szteitus, palikdamas vien po savo buvimo pėdsakius delnų plojimo ir pagyrimo puikių jo prakalbų, kuriom niat žioplas ir apie tais tai prakalbas nieko nesuprantantis vaikiszczias kurs szokinėdamas ant gatvių gire prezidento kalbas.

Geistina vienok butų pasiteirauti tarpe savias ir paklausti su kokiu mieriu prezidentas važinėje po visus szteitus ir už dyka savo giarklią džiovina laikydamas prakalbas. Juk ant rėdymo szteitų padavadijimų yra tam gubernatoriai, kurie rėdymui szteito prova nereikalauja prezidento nė mažiausio padavadijimo — jie elgesi kaip jiem patinka; kam-gi tada prezidentui teip darbuotis? Jis nesidarbuoja matomai dėl szteitų tiesų pataisymo, bet darbuojasi dėl jau arti ėsanczios piuties — taigi rinkimų kurie jau suvisu arti yra, o dėl tų anas tai lankosi ir stiangesi savo ypatą parodinti mažesniems palitikieriams kurie juk turės progą balsuojanczius, bei balsus duodanczius pastatinti ant virbalo koks palitikieriam patiks, todėl dabar tas Rooseveltas ir teip bruzda idant tikt save duot pažinti aniems guviems medžiotojams, kurie pasirupintu rinkimousia.

Anglija.

Londono rodos turėje artikule paraszytam laikrasztyje „Review of Reviews" skatina karalių Edvardą VII idant szis pasiryžtų atlankyti Suvienytas Valstijas kame tai — sako jau Vokietija nors tolymesnė Suvienytom Valstijom bet maž daug yra pralenkusi ko Anglijai liki szio laik padaryti nedryso taigi neatlankė dar Suvienytų Valstijų -- toliaus sako „R. of R." ir Maskolijos caras atlankys, o Anglija pasiliks užpakalyje ant visados, o tame necivilizuotieji juoksis isz civilizuotuju... Nežine kaip dabar Edvardas susimislys gal ir paklausys reporteriu pakurstymų gerai vialijanczių savo valdonui, kurs dabar teip didžei nuvargias po teip didiai kelioniai sugryžias isz Italijos tikt pavesiauja sau vietos ant atsakanczio atsilsio nerasdamas.

Nežine su kokiu mieriu tie kurstintojai nori siunsti savo valdoną į Suvienytas Valstijas ir tai dar su tokiu stropumu, idant nepasitiktų užpakalyje Maskolijos. Juk gali rodosi kurstintojai patys spėti jog anas jų valdono atsilankymas po sviatimas vieszpatystias, krasztui gerovės ne atgabiana, bet galima sziek tiek spėti, jog nors truputis turi Anglija peiti kas link tasynių Venezueles pietinėje Amerikoje už kurią Suvienytos Valstijos gatavos stoti į pyrmus dumus apgynime anos.

Austrija.

Ciesorius Fr. Juozas savo audencije viena isz vengriszkų bajorų Appony- prezidenta žemesnio buto Vengrijoos tiesų. Toi pat dienoi anas vengriszkas bajoras po aplaikymo audencijos likosi užkviestu vakare ant vieszėjimo namuosna ciesoriszko rumo kame drauge visa diduomenė linksminosi.

Dabar Horlatai pradėjo dykti geizdami atgavime tiesų; szia tai tią skraido visokios žinios praneszanczios maisztus tarpe Horlatų be vieszpataujent. Krisenwahiske prie sumiszimo neapsiėjo be kraujo ant kurio sulaikymo tapo pászaukta pasiskubinanti kariauna, kuri su pagialba policijos viską nuramino ir 40 ypatų surasztavojo. Krenzas yra su visu uždengtas nok tiligramų ir isz tian nė kokios nors svarbesnės žinios niat nupirkti negalima—kas tian darosi niekas nežino vien skialbema yra, jog tankiai atsitinka rasztavojimai po kelioliką ypatų; isz Agram pareina žinios, jog lyge dale tankiai rasztavojimai atsitinka, o pirmiaus rasztavojimo policija su kariauna turi daugel darbo pakol savo mierį atsiekia.

Jau tikt galas bei pabaiga pasaulės artirasi! Visosia szalysia kyla niekas daugiaus kaip vien maiszta ir maisztai bei nesutikimai, kiekvienoi vieszpatystėje kur tik atsižvelgsi visur iszgirsi dusavimus bei vaitojimus negalinczių iszturėti prispaudimo giminės, žusta žmonių daugybės, tiaka kraujo upės, nuo szuvių žiamė driaba, vaitojimais pripyldinti, kalnai ir pakalnės, teip, jog anų aidas atsiliepia niat padangėsia. Argi jau nė kiek nenusiramins tie vaidai?

Visur argu kitos vieszpatystės dar gal tikėtis sziek tiek naudingesnės ateities nors jau negalima sakyti diel žmonijos, bet diel savo valdono—gal nors kada vyltis pasirodins; bet ką ta nelaimyn-Austrija gali tikėtis savo ateityje, kad jau niat pats ciesorius Fr. Juozas, kurs dabar radosi ant puotos su vengriszkais didžiunais prasitare „jau nė pats neiszmanau ką turiu veikti; vienoje vietoje szeip teip žmonės nors su dideliu vargu nurymsta, tad kitur vėl tartum tycze dyksta ir maisztus kiale".

Mat didžiausiai ciesorių apėjo negeistina naujiena, kuri praneszė, jog nekurie isz slaviszkųjų pasikėlėlių ant rasžto prisiuntė žinią ministeriui jog ant 10 dienos Gegužio isztiks baisi musza apygardoje Kroacy į kurią tai vieta vėl tapo parengta kariauna idant ta konoveikiausiai į tianai nusiduotu pirmiaus negu musza tianais užgims.

Nežine ir tai dar kaip tas ciesorius teip ilgai tviare; tokes nerames žines girdint juk jau nevienas butų senei grabon atsigulias, bet tai viskas aiszkiai matoma, jog jam toksai netvarkumas ir nenaudingumas žmonijai maž tian ką rupi, nės jaigu jam butų tas rupėjas, juk ant to jau senei turėjo proga viską sudavadinti, bet matyt, jog Austrijos kaip kitų vieszpatyszczių valdonam žmonių gerovė tiek rupi kiek isztroszkusiam druska nors ir nė viena kita vieszpatystė ne geriaus rupinasi kaslink savo pavaldinių, bet jau kiti nors nesiskundžė, jog nežino ką tur veikti.— Jau isztikro ta Austrija gėdos neturi nė aguonos grudo.

Francuzija.

Vienoi isz szventų dienų susirinkus žmonėms į bažnyczią ant maldos paprastai savam laike, kuningas įlipias į sakyklą po piarskaitymo Eangelijos pradėjo pamokslą kuriam ne ilgai tiasus kaszin koksai isztvirkėlis pakėlė balsą szaukdamas „Gana tų pasakų, kas tamistai liepė czion pasakoti", ant szio ilgai nelaukus priszokusių kialetas žmonių nutvėrią niekszą ir guodonės nevertą ypatą iszvilko laukan, kur radosi daugiaus panasziųjų pirmam latrui, o tie stiangėsi apgyniman savo sėbro, bet pribuvusi paszaukta policija surasztavojo 14 isztvirkusių valkatų beszukaujenczių prie kurių rasztavojimo netruko ir žaizdų.

Marsilijoje — mine susidedanti isz 5000 ypatų gatvėmis bevaikszczіojenti giedojo giesmias kaipo dėkavonią siunsdami randui už iszžengimą prieszai dvasiszkijos, ant kurio tai aido oszimo gyviantojai nemėgstanti to, pradėjo rinktis buriuosna ir telktis diel muszio su anais teip linksmais prieszai dvasiszkijos ir kaszinkas butų nutikią kad ne policija butų susku bus iszskyrstyti ir surasztavoti kialetą isz vadinamų revaliucijonierių.

Isz visko matyt duodasi, jog liki sziolaik ramei užsilaikiusi Francužija per rando neiszmintingumą dabar jau visą tvarką suardė ir jau į cielybią vargei sugryž Juo toliaus juo labiaus nesutikimai platinasi ir užstotojai dvasiszkijos dauginasi teip isz paprastų gyviantojų kaip ir isz aukszesnių urėdninkų protestuojenti priesz randą vis daugyn randasi.

Turkija.

Isz Konstantinopoliaus Ezrimas savo laiszke raszo, jog vėl kankinimai krikkrikszczionių armenėczių per kurdus vėl pasididino, o ypacz distriktia Bayazet Armenėcziai, tankiai suncze savo pasiskundimus sultonui, bet isz savo skundų nieko vaisyngo nesulauke, kariaunos žiaurumai po kaimus nė kiek nesumažėjo, bet prieszingai pasididino.

Ipeke buvo drutas susirėmimas rando kariaunos su pasikėleliais kame vieni ir antri nužudė savo kareivių nemažą skaitlių dar daugiaus sužeistų tapo: nė vieni nė kiti nieko nepelnia pasmeszė szalin, kur atsilsėti gaiėtų. Atsilankius vokiszkam ambasadoriui Konstantinopoliuje—sultonas iszsitarė, jog užjėmimas vietovės Ipeko yra tolesne pacifikacije. Vienok karsztieje vadai Albanieczių tempesi tartum atpulti ir nenori pasiduoti sultono geismam ir pasirengia už savo gimtuvią paskutiny szlaką kraujo iszlieti vien besigindami.

Nuolatinės ir nobodžios žinios jau niat nubodo tokios ir svietui skialbti kadagi nuo gana siano jau laiko nieko svarbesnio žinoti negalima, maisztų laike kaip isz vienos teip ir isz kitos pusės—taigi teip isz rando kaip ir isz pasikėlėlių pusės energije nė spėka nė ant kiek nesumažta nė pasididina, nors gana placziai buvo skialbema, jog Maskolije ir Austrije ruoszesi į spriansti savo įtekmią į tarpą anų nerymstancziųjų, vienok liki szio laik to dar nepadarė—kaszin ar kada tą padarys.

Vokietija.

Berlyne sustraikavo suvirszum 1000 darbininkų, kurie dyrbo prie malunų malanczius grudus, darbininkai, kurie sustraikavo, dėl to, jog valdžios iszdavė savo naują padavadijimą uždrauzdamos darbininkam prigulėti prie kokios nors organizacijos, kuris tai valdžių padavadijimas didei neužganedinė darbininkus, dielei to tai darbininkai paliovė dyrbią reikalaudami ne vien prijėmimo atgal darbon prigulinczių į organizacijas darbininkų, kaip ir padidinimo mokesties, kuri liki sziolaik iszneszė vien $50,000 ant mėnesio.

D-ras Halleben vokiszkas ambasadorius buvias Washingtone aplaikė brilijantą su orderiu raudono arelio pirmos kliasos — dabar pons Hollebenas užsikabinias toki ordery, tikrais galės minti svarbe ypata save esanty, ir galės save paviaiksle beždžionės ne vienoi vietoi piarstatinti žiopliams....

Berlyne kuningaiksztis Bernardas gavo nuo valdžios prisakymą, idant szis liki 22 d. Gegužio menesio, pats pasiduytų į dimisiją, už tai, jog tas ryžosi įkiszti savo dvyliaky į tyrinėjimus kaslink aficiero 16 korpuso, kurio byla gana ylgas laikas kaip velkasi kame kuningaiksztis nerymdamas savo kailyje apriaiszkė visiem sudžiom ir tyrinėtojam jog jis pats įsikisz į tuos painius tyrinėjimus, bet vargszas nežinojo argu užmirszo savias paklausti ar galės kisztis į tyrinėjimo reikalus kada dimisije bus jam primesta kas tai likosi nesitikėtai ir pasiulinta, ir tai greitu laiku, kaszin kaip jam dabar iszrodo.

Maskolija.

Pavieto gydintojas isz Kiszenevo pranesza į angliszkus laikraszczius, jog isz visų krasztų argu vieszpatyszczių žydais besielgenczių žiauriai, Maskolija visas pralenkė.

Viena žydialka Sura Fornaszi likosi patalpinta ligonbutyje, o ta nelaimingoji turi įkaltą per nosy liki pat smegenų 7 colių ilgą vinį, kita vėl žydialka guli tam pacziam ligonbutyje turinti suvisu nulaužtą ranką ir abi kojas, kurios nulaužtos suvisu vos prisilaikanczios prie odos. Žydas Harrisonas guli vėl su nupiaustytom lupomis, ausimis ir dar turi 12 skylių padarintų galvoje; žydui Selcer, apipiaustytos ausys ir daugelis skylių galvoje prakalta, kitiem vėl rankos yra nupiaustintos piuklu, merginom iszbadintos akys, neskaitant begėdiszkų pasielgimų. Vienai moteriai kuri stiangėsi apgynti savo vaikus, tai prapiautas pilvas, pridėta szuns plaukų ir vėl užsiuta su ligu plauku isz arklio vuodegos Ant vietos likosi užmusztų 47 ypatos, o 80 ligonbucziuosia be vaitoje ir 4000 žydiszkų szeimynų be pastogės.

Jaigu tas tai butų teisybė ką paduoda dėl žinios angliszkas laikrasztis „World", tad jau butų Maskolijos gyviantojus pavadinti ne žmonėmis, bet nuožmiais žvėrimis kurie be mielaszirdystės teip kankina sau nepamėgstanczius gaivalus, bet turbut ar nebus isz didžio debesio, mažas lytus, teip priežodis senovės sako: kadagi jau mum gerai pažystamos žinios telpanczios angliszkuosia laikraszczuosia, o kas labiause, jog angliszkas laikrasztis nepaduoda nė kas nė už ką tuos žydpalaikius teip kankino; jog musztynės atsitiko tas tai tiesa, bet ne teip baisios turėjo but.

Hiszpanija.

Prie atidarymo Cortes Madrite, jaunas karalius Alfonsas apriaiszkė, jog parliamentas gana energiszkai ir isztekemai jam padės ant pradžios jo urėdo, idant sudrutinti spėkas kraszto ir tautos, reikals pakelti kreditą finansų jimtis prie iszvystimo gerovės szalies. Ypatingiause pažianklino rysziu miailės ir guodonės riszanczios szaly su sostu apasztaliszku ir tame tikisi atsiekti jaunas karalius szalies gerovią ir geriausio rezultato. Iszrodė teipogi ir gerus mierius Hiszpanijos kaslink sutikmės su kitom vieszpatystėmis kas tai pasirodė reikaluosia kvestijos su Maroko.

Taigi mat jaunas karalėlis matyt, jog nori atsiduoti po globa bažnyczios kuri ji visa me globtų ir padėtų, bet reikals abėjoti ar jis mislije, kad tas ilgai tvertų. Juk priesz kelioliką miatų Francuzijoje lyge dale buvo po įtekme bažnyczios, o szendien reikals atsižvelgti ką ana veike su bažnycze ir anos įstatais? Rodosi geriaus butų prisiturėti ano priežodžio, kuris sako „Nebuk saldus nės busi greitai prarytų, bet nebuk per daug nė kartu nes tapsi veikiai iszspiautu".

Teip tai gali tikėtis ir su szuomi veikalu kuremia Alfonsas vylty padeda, o ta jį veikiai gali prigauti. Nereikalautų rodos rėdas svietiszkas suvisu atsiduoti bažnyczios valdžiom, bet nereikalauje ir savo nosy kiszti į bažnyczios reikalus, kas jam nepridera; kadagi kas priguli svietiszkom valdžiom tas nepriguli bažnyczіai, o kas priguli bažnyczіai tas nepriguli svietiszkai valdžiai, kuri papratus globti bažnyczia vien ant savo naudos; argu kada reikalias jei pasirodo, o vėliaus anai suvisu paniekina.

Isz Lietuvos dideses.

Isz Vilniaus.

Moteriszkė J. V. gyviananti ant Kaziamkos gatvės, kuri maitinasi uždirbdama sau duoną isz skalbimo, pasiskundė policijai, jog jei dyrbant namusia kamisoriaus įbėgias pro duris koksai kareivis apliejo jei veidą su karboline rukszcze, o ta nudiagino jei visą odą nuo viaido ir pagodino vieną aky; kaslink ko matyt, jog kareivis padarė tą turėdamas piktumą ant kokios nors kitos ypatos, o tikėdamas taje pastaraje ėsant. Vienok dabar policije nesiliauje teip neiszmintyngo blogdario jieszkoti. Policijos virszininkas iszdavė prisakymą kariaunos virszininkam, idant tie su energija tyrinėtų savo kareivius, o isztyrią, kurs tą beprotiszką darbą atliko, veikei aną iszduotų—rodosi tas nenusisek kadagi kas terp maskoliszkų begėdiszkų kareivių jau nors kartą papuolė tas ir prapuolė.

Sukrovime laikrodžių ir kitų brangių iszdirbimų likosi patėmyta vagysta, kuri rodė blėdies atgabiausi savininkui ant 500 rublių. Vagystą rodosi bus papyldias vienas isz darbininkų, kuris umai kur dingo, bet liksziolaik nieko ir niekur dar nesusekta.

Kone visam Vilniaus pavietyje szymiata vasara prasidėjo rodosi laiku; 13 dieną Balandžio užkukavo gegužė ir pasirodė skrajojenczios bei žmonis suraminanczios kriagždės, miadžiai jau pusėtinai prasprogia tikt vien drutmedžiai dar tian beriogso tartum apapsvilią. Visur jau galima užvuosti pavasario bei sprogstanczių miadžių ir pražydusių žiedų kvapą.

Isz Gardino.

19 dieną Balandžio pagal maskoliszkojo kalendoriaus pribuvo į Gardiną naujas jeneral-gubernatorius.

Pribuvo jisai važiuojentis isz Baltstogės pribuvo į czion idant užjimtų sau paskyrtą vietą. Naujas gubernatorius yra staczetikys Mihayl Mihaylovicz Ossorgin, Ant vagzalo sutiko jį pavieto virszininkas V. D. Liszin, kurs su savo pagialbininku pribuvia ant vagzalo pagal gudiszko paproczio neszdami ant bliudo duoną su druska o paskui tų ėjo žandarų virszininkas su gauje visokiu budelių. Po iszėjimo isz trukio visi ėjo link katedros soboro kur jų ant lauko laukė kruvos popų ir arkeriejų kaipo dvasiszkųjų staczetikiszkos cerkvės.

Ką suteiks Lietuvai anas naujas gubernatorius, tai tą vėliaus pamatinsimia, bet apė suteikimą ką nors naudyngo negalima tikėtis kadagi anas yra burlokas nesziojentis vien staczetikio uždangalą, nors teip staczetikys kaip ir burlokas vieną velnią verti.

Isz Gunciszkių dvaro, Viln. gub.

Kaip žinoma dvaruose szeimynos yra laikomos ant ardinarijos kaip lygiai ir czia yra; piareitos vasaros laike apė szv. Joną visi darbininkai, kurie piovė dobilus, ant kart miatią darbą ėmė dalgy ant peczių ir namo nuėjo. Ant tokio trukszmo dvarponis Odinczius, kurs isz piktumo jau nežinojo ką beveikti, kaip kad davė žinią žandaram melsdamas anų pagialbos, o anie budami paklusnais greitai pribuvo ir gazdindami dvaro padonuosius plakimais bei kalėjimu, norėjo priversti anuos nulenkt savo sprandą priesz diadamą jungą per dvarponius, bet darbininkai nė kiek nesudrebėdami visi ant kart atsakė, jog jie ir teip pusdykei ponui dyrba gaudami vos po penkias kapeikas ant dienos, o ponas dar jiem deda bausmės po 25 kapeikas už palikimą saujos žolės prie ažios ir linkėjo sau geriaus kalėjimia atsilsėti nė kaip savo surumbėjusy sprandą dar žemiaus priesz savo jungą nulenkti. Tame ponas matydamas savo valdomuju toky begėdiszką pasiszventimą, sutiko savo bausmią nuo jų nujimti, o tad darbininkai tvėrė už dalgio ir dobilus vėl piovė.

Isz Kauno,

Kaune namu savininkai, kurie turi namus ant pasamdymo jų neturinczių liki sziolaik negalėjo iszrasti budo kuriuo galėtų sau nepatinkanczius randauninkus iszvaryti, dabar jau surado. Jie užkisza kaminus ir daboja, idant anie niekszai gyviananti tuose namuose negautų progos kamino atkiszti, o tuom jau budu gyviananti viduje negalėdami iszturėti dumų troszkumo, turi tą vietą apleisti ir pasijieszkoti sau naudingesnia.

Puikus iszradimas vertas apteikimo orderiu tai nėra ką. Liki szio laiko Amerikia namų savininkai kurie

nėkokiu budu negalėjo iszvaryti savo randauninkų rodosi ir galėtų pasinaudoti to paties budo, bet ant nelaimės czia yra suvesta daugel dudų diel dumų traukimo in vieną kaminą, o teip darydami drauge ir turėtų iszvaryti ir prielankius gyviantojus.

Isz Vitebsko.

Nauje mada virto terp norinczіuju apsivesti jaunų vaikinų, kuri tai mada pavisą gubernija be pletoje.

Norintis vaikinas apsivesti, o tėvams nesutinkant tad vaikinas paveržia mergina už kurią vėliaus buna gana ylgos tasynės tarpe norinczіojo apsivesti, o merginos tėvų kuriom besitiasent tada užgema ir tarybos o tuomet paprastai pargryžta sutikimas ir ant toliaus grażumu viskas už giarą te pasilieka.

Isz Liepialio. Viteb. gub.

Maž kone po visą Liepialio pavietą vyriszkiai pelno piningus dirbdami miszkuosia prie kirtimo miadžių ir gabianimo anų upe Dauguva in Rygą. Dielei vyriszkių neturėjimo laiko, moterys turi atlikti visus lauko darbus beje; arti, sėti ir turgon važiuoti: Nežine kaip pareis vasaros darbai ką moterėlės veiks, kaip anoms reiks su dalgiu apsieiti — oi vargas!

Isz Joniszkėlio. Kauno gub.

Joniszkėlyji ira rengema intaisinti sziuose miatuosia kursai visokių žemdarbiams reikalyngų mokslų kaip ant tai sodauninkystės, daržininkystės, girininkystės, žuvininkystės, auginimo gyvulių ir naminės ukės.

— Ant ko isz Kauno gubernijos atsiszaukė visu tikt 30 ypatų norinczių lankyti minimus kursus.

Lakanti tuos kursus, per visą laiką nežiurint kaip ilgai mokinsis, turės valgy ir pastogią už dyką.

Isz Prusų Lietuvos.

Po sumanesniu prusų lietuvius, dabar kaip paduoda „N. L. C.", didis rugpiutis vieszpatauje rinkime kandidatų in ciesorystės seimą kurio atsibus Birželio mėnesyje. Vieni Saunų, kiti Meszkaiti kandidatuosna teikia; bet kaip vienas teip ir kitas isz minimų kandidatų kurs iszrinktu taps, negli pasigyrti jog jau pasiuntiniu ėsans, kadagi tą vien parodins diena balsavimų.

Apė dabartiny pasiuntiny Macziukaity niekas nebekalba kadagi tas nė mažiausios intekmės pas lietuvius neturi budamas pats prisidengias vokiszkuoju drebužiu isz po kurio vien kvapas lietuvio girdėtis duodasi, bet ne ant lietuvių naudos.

Tilžė.

Pirmiaus buvias ukininku o vėliaus pasilikians liuosininku nekoksai Madingis tapo surasztavotu už daugely vagyszczių kuriomis jisai viadė nok Balandžio mėnesio 1901 miatų jis pavogė tikt vienų maszinų nok iszdirbėjo Centhoserio in 90 o szeip nesuskaitomai visur aplinkinėsia buvo pavogias visokių inagių kaip tai plugų grėblių szakių vežimų ir niat netingėjo pasidarbuoti ir su gyvuoliais isz kurių paskutiniam laike vienai naszliai nuglemžė 2 penėtus meitėlius už ką užsipelnė sau 4 metus kalėjimo.

Klaipėda.

Ant praszymo Klaipėdos lietuvių idant „Susivienijimas Lietuvių" atlankytų Klaipėdą, „Susivienijimas" sutiko; taigi laikė savo seimą 17 dieną Gegužio kurs prasidėti turėjo ant 11:30 vidurdienyje Klaipėdos draugystbutije prie Kulių Vartų.

Mierių seimo dar nežine, vėliaus tuos patyrsima.

Vienas dailydė E. Jurkaitis isz Urbantaiczių, kuriam triajetas kudikiu mirė, o piningų neturint diel anų palaidojimo priverstu buvo kreiptis in kiemo iždą idant isz tianai gautų paskolinti 25 markes kuriais ir gavo. Kada prisiėjo laikas piningus atiduoti jis visom pajiegom gynėsi buk iždas jam piningų ne skolino vien tikt kaipo paszialpą suteikė; ant tokio sziurksztaus atsikalbinėjimo kiemionys nusiuntė szaltyszių ypatiszkai namuosna Jurkaiczio idant szis piningų praszytų; atsilankius ir piningus atiduoti papraszius, Jurkaitis nepasigailėjo szaltysziui negražių žodžių, o jo pati Marė su szluota atsilankinsį apdėliojo kurios apart ir skolininkas suduodamas kumszczia in krutinią, szaltyszių pro duris iszmetė.

Karaliauczius.

Geležies liejininczioje bei maszinų iszdirbtuvėje „Union" kur nelaimėi vienas darbininkas tapo garu greitai sukamo rato pagautas ir drucziai sutrintas dielei ko tapo nuvežtu in ligonbuty kur szis in pusia valandos numirė.

Isz Lenkijos.

Varszave jau pradėjo statinti didelią triobą kurioje bus patalpintos prietaisos ir maszinos diel varymo lektrikos kuriai žada but apszviestos gatvės ir iszvadžiojimai kelių diel alektrika varomų karų bėgiojimo miesto gatvėmis. Apart to dar bus galima isz anos stacijos gaut nusamdinti alektriką diel apszvietimo kambarių vieszosia vietosia ir ant varymo mažų ir didelių maszinu kokiose nors amatnykystės vietosia kaip antai Amerikia yra.

— Miestialyje Lauczin (Galicijoje) iždegė visos triobos, kokios tian radosi su visais žmonių krutancziais ir nekrutancziais turtais. Apart to dar sudegė katalikiszka bažnyczе, stacz-tikiszka cerkvė ir paczto stacije. Blėdė neapsakoma kurios diel vos ketvirta dalis triobų buvo asekuruota.

— Krakove užsidegus grinczia vieno neturtėlio kurs mito vien isz sunkaus darbo rankų savo, ką tai veikė ir tuom laiku kada jo grincze užsidegė, o toje radosi jo pati nuo dviejų miatų nepasikelenti isz lovos dielei neiszgydomos ligos, ir kiatvertas nemiaczių vaikų. Nors kaimynai isz tolo girdėjo szaukimą ir vaitojimą nelaimyngųjų viduryje liepsnų, vienok niekas nedryso eit gelbėti, kaip tikt vienas vaikinas nesziojentis pravardią Palczak, kuris nieko neviaizdėdamas miatėsi į vidury ugnies ir nors per langus ir duris jau liepsnos veržėsi, vienok drasuolis nelaiminguosius iszgialbėjo, kad ir su apsvilusiais plaukais ir drebužiais, bet už taigi pats jau dyrbti negalės nes rankas su visu nudegė.

— Ostrove viena mergina aplaikė kalėdojent kuningui kurs suteikė dovaną; dovana ta buvo tai paveikslėlis „Motinos Dievo isz Czenstakavo", žemiaus to buvo padabinimas paprastai žianklu kury liankai papratia (ar kam patinka ar ne) Lenkijos arelys Lietuvos Vytis ir Rusinijos arkangielas, o po tais buvo paraszas „Boże zbaw polskę!", (Dieve iszganyk lenkiją) ant antros pusės to paveikslėlio malda už tėvynią. Mergina gavusy paveikslėly kaipo atminty, aptaisiusi kaip reikiant ir pakabino ant sienos tarpe paviaikslų szventujų, bet niekas neatminė to, jog toki paviaikslai ir maldos tam panaszios yra per randą uždraustom. dielei to atsilankant tankiai svecziam tapo daneszta į komisija, kuri veik atsiuntė žandarus, o tie nutvėria paveikslėly nusigabiąno su savim, o po ne kiek laiko sugražino ano paveikslėlio, tikt aptaisymus o paveikslėlis sukonfiskuotu tapo. Mergina į tuos paczius aptaisymus įdėjusi laksztą popieros su paraszu „1901 miatuosia isz czia tapo paveržtu per randą paveikslėlis Motinos Dievo". Nors tas sau tylei bekabojo, vienok radosi ir czia denucijantas kuris valdžiom ir apie tą veikei daneszė, kuri atvejei nutverusi sau nepatinkanty paminklą sukonfiskavo, bet dar tuo nepasikindama padavė in sudą kurs nusprendė tėvą tos merginos ant 30 markių, jo dukterу ant 10, o advokatą kurs mėgino gynti ir tiaisinti apskustosius ant 50 markių baudos ir tai be mažiausio iszsikalbėjimo.

— Hobenece nesusekti piktadarei įsilaužią į katalikiszką bažnyczią ir sudaužią aukų dėžes paszlavė isz anų 40 markių ir vidų bažnyczios begėdiszkai subiaurinia pasineszė szalin.

Isz Lietuviszku apygardu.

Isz New Philadelphia, Pa.

7 dieną Gegužio mėnesio kasyklosia „Silver Creeck Coal Co." patiko didelė nelaimė vieną lietuvy nesziojenti pavardią Piatro Skripkos kurs tuometu tuosia kasyklosia dyrbo, o tame tai laike patiko didė gazo expliozije kuri nepraliaido nepalytėjusi musų tautiety, kurs tapo expliozijos pagautu ir numestu nuo darbo vietos per 100 pėdų tolumo kame nelaimyngas tapo baisiai apdiagintu. Kada jį atrado tad jau mažai buvo galima nuo jo ką iszgauti žodžių, mažai jį tian kas matė nes tapo nugabiantu į Ashland'o ligonbuty kur į 3 czią dieną numirė.

Parvežus levoną isz ligonbuczio tad niekas negalėjo pažinti, nes buvo viaidas labai suanglėjas ir sutrintas.

A. a. Petras Skripka buvo geru kataliku, buvo iszsimokėjas ant bažnyczios, teipgi prigulėjo į dvi draugystias kurių kasztais tapo labai dailiai palaidotu kaip dar mus miestialyje niekas neatmena kad kas nors teip dailei butu buvias laidojemas.

A. a. P. Skripka paėjo isz didėsės Lietuvos Suv. gubernijos, Seinų pavieto Lazdijų parapijos Tarnaukos kaimo, turėjo 40 miatų amžiaus, paliko paczią ir 4 nemiaczių vaikų; praszom giminių ir pažystamų atsidusti už jo duszią.

M. T. Matulevicze.

„Kataliko" iszleistuvė nuo savias isztare Amžiną atsilsy, ir apgailauja savo skaitytoją.

Isz Springfield, Ill.

Czionykszcziai lietuviai sutvėrė parapija po vardu Szirdies V. Jezuso ir jau sudėjo kialetą centų ant tos intencijos, bet suvis maža pradže tame. Nors gana apstus pulkialis lietuvių gyviana szeme mieste isz to daugumas atsiranda, kad nenori visai prisidėti su aukomis ant Dievo namų.

Springfieldiecziai lietuviai nieko negali pasirodinti su darbais ant lietuviszkos dirvos, nes suvis yra užsnudia nors gana gražem ir garsingame mieste gyviana! Vienog mažai ką apie juos žino ir nieko naudingo negali iszgirsti apie susivienijimus ir draugystės nors viena vietinė Dr-tė. gyvoujo ir turi sanariu pas 50 vienok ta pati po gudiszku vardu. Svetimtauczei to miesto gyventojei dar nežino musu tautiszko vardo; Isz lietuvių szeme ne užtėmytina teip vadinamą kupczystėmis isz kurių 8 skaitoma yra 7 karczemos ir viena groserė kur už laika p. J. Kamiszaitis. O darbai czenykszczios angliu kastinės dyrba pusia laiko. No. 15 Geg. nog 4 miatų stovėjimo pradės dirbti „Republic Iron & Steel Co." dirbtuvė į kurią patilps žmoniu suvirszum 800.

Lietuvis.

Trumpas aprasžymas gyvenimo A. a. Petro Zacharevicziaus numirusio 15 d. Gegužio 1903 m.

A. a. Petras Zacharevicze gimė kaime Kivine, Suvalkų gub., Kalvarijos pav., parapijos ir gmino Ludvinavo 19 d. Spalio 1843. Gaspadorystoi tėvų savo isz tėvo Ludviko ir motinos Katarinos mokinosi vietinėi mokslainėi miestialio Ludvinavo, o paskui Senapapylės (Maryampol) vyriszkoi gimnazijoi pabaigias tia mokslą buvo prie tėvų padedams jiems gaspadorystoje. Užstojus lenkmecziui 1863 m. Petras Zacharevicze budams jaunam amžiuje, nes vos 20-se metuose negalėdamas nustigti namieje kada kiti trauke bureis į gires dėl susiriktavimo į vieną sylą idant galėtu stot į akį savo kankintojui.... ir kovot už tiesą savo Tėvynės, palikias tėvus namieje ir pristojęs prie vienos tokios isz kuopų, paszventias savo amžių ir galvą, iszrtaukė po draug dėl padidinimo skaitliaus kovotojų—kadangi po kuriam laikui kovotojai neturėdami iki valei silos negalėdami įstengt prieszininką nukovot pradėjo skirstytis į visas szalis svieto. idant apsisaugot nuo bausmės už tą pastojimą: P. Zacharevicze teipgi slapstėsi po visas aplinkines, kad nebutų suimtas per valdžes, o tėvas apie tai žinodamas ir nesigailėdamas turto nė pinigų per pagelbą bicziulių iszsirupino, kad Zacharevicze galėjo spakainei sugryžt į namus ir neapturėjo nė jokios bausmės po tam tėvai pavedė jam namus ir 1868 m. jisai apsivedė su Veronika Kotneraite turėdamas gražią gaspadorystią, bet trokszdamas ją dar padidinti 1871 m. atvyko į Amerika į Pansylvanija palikdamas paczią su kudikiu ant gaspadorystos, bet po 2 metų iszsiilgęs paczios ir kudikio, o negalėdamas padaryti gana pinigų ant pskyrto mierio, partraukė paczią su sunum Vladislovu į Pansylvaniją, kur begyvendami per 4½ metų ir jau dasidyrbią reikalingų pinigų su visa szeimyną koke iau tąsyk buvo sugryžo į Lietuvą dėl užmanyto padidinimo savo namų, ir teip darbuodamasis ant naudos savo szeimynos per 4 metus o matydamas, jogei dėl pasėkimo užmanyto mierio dar truksta pinigų, nes pats vienas atvažiavo į Ameriką 1881 m. sugryžo namo, per 2½ metų negalėdamas iszpildyt savo užmanymo palikdamas visus ant gaspadorystos, o sunų vyriausia Vladislovą, moksle Suvalkų gimnazijoje, vėl pats vienas atvažiavo į Ameriką, po 3 metų partraukė sunų Vladislovą kurį leido czia į amerikoniszkas mokslainias, dar palauklas vienus metus paliepias paczei parduot turtą partraukė visą szeimyną į Chicagą, kur dirbdamas ir bandydamas biznį, nes buvo uždėjas saliuną ir 1892 m. po draug su Simanu Leliaszium iszleido pirmą lietuviszką laikrasztį „Lietuva" kurios pats buvo redaktarium, bet ne po ilgam laikui turėdamas gana didelią szeimyną užlaikyt, atsiskyrė nuo to laikraszio ir 1897 m. su sunum Vladislovu atidarė biznį popiėrom, kurlame maczydamas sunui kaip darbą teip ir gerom rodomis pragyveno iki galui savo amžiaus, o pradži je Kovo mėnesio sz. m. apsirgias atsigulė į lovą ir pasirgias keletą nedėlių 15 d. Gegužio 3 val. rytmetyje persiskyręs su sziuo svietu 60 m. amžiaus ir liko palaidotas isz namų žėlabos po No 846 32-nd place į bažnyczią szv. Jurgio kurios buvo vienu isz pirmutinių įkurtoju ir uždėtoju. Isz namų į bažnyczią lydėjo kuną Guodotinas Klebonas M. Krawczunas ir kamendorius V. Girdžiunas; grabą neszė virszininkai Dr-tės szv. Kazimieriaus Kar., o isz tenai ant kapų czekiszkai—lenkiszkų.

A. a. Petras Zacharevicze vedė gyvenimą prideranczei kaip, kad R.—Katalikas privalo—vaikus iszaugino ant geru katalikų ir lietuvių atsižvėjusių kaip aukszcziausias prisako dar jaunu budamas stojant į glitą už liuosybią Tėvynės Lietuvos.

1886 m. buvo vienu isz pirmutinių įkurtoju pirmutinės Lietuviszkos Draugystės po vardu Szv. Kaz. Kar. į kurią iki smert prigulėjo pats 1892 buvo vienu isz pirmutinių inkurtojų ir uždėtoju lietuviszkos parapijos Szv. Juagio isz kurios bažnyczios ir likosi palaidotas ir tuose 1892 m. atsižvėjo iszleisdamas pirmą lietuviszka laikrasztį „Lietuva" Chicagoj.

Tegul jam szita svetima žemė bus lengva tegul silsisi pakajuje.

Isz katalikiszkos padanges.

Varszave numire katalikiszkas vyskupas H. Kosakovski sufraganas Plocko arcidicijos. A. a. vyskupas H. Kossakovski gimė 1828 miatuose 26 Balandžio, mirė 1903 m. 2 dienoi Gegužio.

— Popiežius Leonas XIII ant ateinanczio konsistorium naminavo naujus; kardinolus Arcivyskupa A. Fischer Vyskupa Katschthaler, Msgr. Neceld, Msgr. Coviogony, Msgr. Talioni ir Msgr. Ajuti: Naminacije atsibus 15–22 Birželio szių miatų.

— Ryme pažystamas Rev. Henry Ormmon Ridell kaipo galva episkopaliszkos bažnyczios, piarėjo ant prieglaudos katalikiszkos bažnyczios.

— Seinų dicizijoi tapo sumainyti kuningai szie kun. R. Jalbrzikovski ant profesoriaus Seniriuj kn. Vincas Markiavicze ant regenso konsistoriaus Siminarijoi.

In Zavadus ant kamendoriaus likosi pasiunstu kn. J. Szmulksztis in Daukszius kun. Juozas Totorius, In Krosna kun. Antanas Stankinas.

Ant klebono nusiunstas tapo: Kun. Lukoszius Stankaitis isz Barglavo in Gižus, kn. Pranciszkus Duoba isz Igliaukos in Korita.

Vikarai sumaininti. Kumingas Simonas Garmus isz Liubavo, ir kn. Pilsz Slovenas isz Punsko mainom vienas ant kito vietos, kn. St. Brusokas in Mozurija in Silvanovena, kn. Pranciszkas Sendzikis buvias kamendorium Daukszіuose, nuėjo in Seinus ant loskavos duonos.

Szis – tas.

Lietuviszki laikraszcziai juo toliaus juo daugiaus griebesi už naujos raszybos—taigi naudodami raides su akcentais argu recziaus vartodami z. liki szio naudoje tais raides „D. Vyltis" naudoje anais raides visiszkai, „Lietuva" užėmė antra vieta, nės jau pasijėmė visiszko vartojimo anų raidžių; kiti laikraszcziai talpindami žymesnius straipsnius naudoje raides su akcentais, ir teip jau galima sakinti jog už kialeto miatų jau lietuviszka raszyba visiszkai atskirs nok „vieczuaszczių" ir tada lietuvei jau galės isztolo savo raszybą pažinti.

— Aukautojei ant Rambinkalnio ir niat minėtojai anos garbios vietos užmigo. Ai tu varge! jaigu butu kas mostelias prie karczemos duriu tad akvatninkų butu buvią nemažai, bet ant tautiszkų reikalų galima sakyti nėvieno — Daug paszauktų bet mažai iszrinktų.

— „Saulė" No. 40 paduoda jog Waterbery, Conn. tapo surasztavotu pagarsėjas terp lietuvių cirografas Vincas Dilionis kurs save laikindamas už kuninga (teip is mano) žiedavo einanczius moterystėn už ką dabar turės užmokėt $ 500,00 arba bus baudžemas per metus kalėjimu.

— Isz po spaudos isz ėjo nauje kningialė „Edgaras" arba nuoateižmo prie pilnos teisybės 1902 spaustuvėje „Žvaigždės" pagal L. Hammersteina parasze kn. Dr. M. Juodiszius kningialė susidedanti isz 214 puslapių. Kningiales intalpa ira pagal dvasiszkumo iszrodanti paklydusių tikyboi veidmaniavimą ta galima piarskaitinti. Kur ira klaidų atitaisymas ant paskutinio puslapio žianklina vistiek kad jų nebutų kadagi skaitintojes skaitindamas tą kningialia ir suradias didžiausia klaida juk neis in rodyklia žiurėti ką ta klaida riaiszkia – juk ir apart tų „klaidų atitaisymo" randasi klaidų dusyk daugiaus nėigu jų ira atitaisintų; prieto dar raszėjes vartoje daug žodžių nėtinkanczių lietuviszkoje kalboje.

Antra nauje kningialė isz ėjo „Kainas" Pagal Byrono raszto, versta Dr. V. Kudirka. Spauda „Vienybės" Plimouth. Pa. Ira drama dviejuosia aktusia. Veikalėlis dailus bet sunkus, norintieji iszmokti tą rolią turės gerai darbuotis.

Isz Amerikos.

Ipatiszkas kersztas.

OGDENSBURG, N. Y., Mary Gardner 18 miatų mergina kuri laukė sutuoktuviu o liki tų jau teko vien sanvaitės laiko, bet sztai viena nakti insiveržias pro langa kokis vyriszkis kurs užpuolias mergina pradėjo su peiliu anos viaidą braižinti kamė lyginai ir galvą keliosia vietosia sužeidė. Ant klykimo subėgo namiszkiai — bet užpuoliko buvo jau vien tikt pėdsakiai palikti lange stiklo iszlaužimu.

Surastas levonas.

MILWAUKEE, WIS., darbininkai dirbanti prie valymo dudu surado levoną Emila Hoffmeisterio kuris priesz kialetą dienų dingo nežine kur. E. Hoffmeisteris kurs viadė sau motery ir dienoje jo vestuvių draugai ir pažystami sumetė jam apszczei piningų sukuriais jis vakare jau gana vėlai iszėjo tianko pirkti isz kur daugiaus nesugrižo; Mat plėszikai bei žmogžudžiai žinodami apszczei piningų turinty nedavė su jauna pacze kurią toi dienoje buvo viadias apsidžiaugti nutvėria nuzurdojo.

Ant levono buvo žianklas szuvio ant krutinės.

„Kataliko" agentai.

Kurie turi tiesą rinkti apgarsinimus, prenumertą nuo skaititojų, pruminėti orderius ant visokių drukoriszkų darbų ir teip toliaus yra szie:

Keliaujantis Agentas „Kataliko"

JONAS STANKAUCKAS,
194 Main St.
Pittston, Pa.

S. ADENT
530 Market St
Waukegan, Ill.

T. KIZEVICZIUS,
Bx. 134. Szenandoach, Pa.

A. BUVELCKVS.
2515 Larkins,Alley.
S.S. Pittsburg, Pa.

ALEX. PAWLOWSKIS,
3 Braddock ave. Rankin, Pa.

Now Philadelphia a. apielinkinėj mųs agentas yra
p. M. MATULEVICZIUS.

JONAS KLUSAS,
4706 Melrose st.
Frankford, Philadelphia a.

C. REGIS
176 Bolton St.
S. Boston, Mass

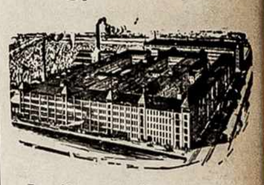
Jonas Rikteraitis,
67 James Str.
Waterbury, Conn

M. VALAITIS,
Box 290
Rumford Falls, Me.

Ign. Karbauskas,
154 Sheridan St.
Wilkes—Barre, Pa.

Užrubežiniai Agentai.
Mr. John Naujokaitis
10 Winterton st.
Commercial Road E.
London, England,

Kaip turėti linksmą gyvenimą?



Isztikro, galima užtėmyti, kaip daug žmonių ant svieto gyvena · be jokių linksmibių, taigi ne turi jokių muzikaliszkų instrumentų, idant linksmai praleist laiką.

Daugelis žmonių, kurie pirko pas mus pijaną arba vargonus, gyvena linksmai, o jų draugai arba kaimynai klausosi ant linksmo gyvenimo. Taigi, mes czia pasakom, jog kožnas bevienas gali turėti pijaną arba vargonus, nes mes labai pigiai parduodame ir ant gerų iszligų. Tie kurie perka nuo mus pijaną ar vargonus suczėdija mažiausiai ant 50 procento, neigu kur kitur.

Tą linksmą gyvenimą gali kiekvienas turėti.

Jeigu tik esi prilankus muzikaliszkiems instrumentams tai visada gali gaut pirkt pigiai.

Isztikro visi kostumeriai W. W. Kimball Co. žino, kad tos kompanijos pijanai ir vargonai yra geriausi ant svieto

Dabar labai žemios prekės gerų pijanų.

65 isz antrų rankų pijanai Standard'o padirbtas, kurie likosi paimti W. W. Kimball Co. dėl pardavinėjimo ir paskui perdirbtas pagal musų sistemą, dabar parduodame nuo $75.00 iki $150.00.

27 sempelio pianai Estard'o padirbti, kurinos visada pardavinėjo nuo $250 iki $350, mes dabar pardavinėsime nuo $150 iki $165 ir $185, tai yra už tokę prekę parduosime, kokę mums kasztuoja *fabrike*.

35 isz fabriko Kimball Co., garsingiausios kompanijos pijanai, kurie padirbti geriausiai ir drucziausiai, pirkdami juos galite užsiczėdyti 35-tą procentą.

Tulas skaitlius tų pijanų bus pardavinėjamas už tokę prekę, už kokę Jums apgarsiname,

Labai lengvas menesinis iszmokėjimas užganedįs Jus. Tie visi pijanai turi buti tuojaus iszparduoti, idant padarit vietą naujiems, kurie tuojaus ateis isz musų fabriko.

15 gražus pijanai gerai padirbti nuo $15 iki $40, $3 isz kalno o paskui $2 ant menesio, Tuli vargonai nuo $10 iki $12 ir $15, 3 isz kalno, o paskui $2 ant menesio. Taigi ne užmirszkit ir nepraleiskit teip geros progos, nes kitaip tai jus pats busite kalti.

VISI BUS SUMARKIUOTI VIENA PREKE IR VISI BUS PARDUOTI TAI PACZIA PREKE.

W. W. Kimball & Co.

Corner ackson Bl. ir Wabash Ave.
(Uždeta 1857 mete).
BRANCH SZTORAS:
824 Milwaukee avenue.
Antras Branch-Offisas:
543-545 Blue Island ave.
Chicago, Ill.

Užveizėtoju to lietuviszkai—lenkiszko departamento yra Nuo 24 d. Sausio 1903 m. likosi atidarytas didelis iszpardavimas pijanų ir vargonų, kuriuos galima bus pirkt labai pigiai.

LUKA PETROVIC.

Istoriszka apysaka Teodoro Narbuto.

(Isz Tevynės Sargo.)

Mano tėvas, pasakojo Hrehory, gimė Gardine ir buvo sunumi užvaizdo Gardino kunigaiksztiniu valsczių. Nuo pat mažu metų jis augo prie szono Keistuczio, buvo jo pakajiniu tarnu; nekuomet, karėse neatsilikdavo nuo savo pono; paskiau pildė priedermę stininko; paskutinioje karėje neszė Didžios Kunigaiksztystės Lietuvos viliavą. Paliko užmusztas laike apgulimo Siverskinio Naujamieczio. Pažįsti mano motiną; ji yra paprasta lietuvaitė; jaunystėje ji buvo įstabiai graži; mano tėvas ją nupirszo ir vedė tokiu pat mažne budu, kaip jo vieszpats savo Birutę. Mano tėvas nuo pats gimimo buvo krikszczionimi. Asz dar tebebudamas szesztu metų palikau atskirtas nuo motinos į Gardino klioszto rių ir ten auklinaus lig tryliktų savo amžiaus metų. Potą asz perėjau į kunigaikszczio rumus ir palikau jo pakajiniu tarnu. Senuolis, nuvargintas nuolacziais žygiais ir karėmis, reikalavo jau atvangaus gyvenimo, pasilsio ir isztaisų. Nieks geriau už mane nemokėjo jam įtikti ir nėvieno isz tarnų jis teip nemylėjo, kaip mane. Pirm dvideszimties metų asz vedžiau pakajinią paną Kunigaiksztienės Onos Vytautėnės; musų susituokimas buvo paremtas ant nemelagingų abipusiszkų szirdies jausmų, bet tas sanryszis senatvėjė pasibaigė labai nelaimingai; tikt penkioliką metų tegyvenome laimėje; tame laike ji man pagimdė Aliutą, savo gyvą paveikslą, ir vardą jos neszioja, t. y., Heleną. Paskustinieji penki mėnesiai musų santuokinio gyvenimo buvo tai nuoloti tąsa visokių nelaimių ir baisių atsitikimų.

Vi upirmu per tuos mėnesius mano tėvas persidangino į antrą gyvenimą. Kunigaiksztis Keistutis su Vytautu, neužkentamu Lietuvos ponu užtat. kad vienus baudė kaipo tėvynės prieszus, o kitiems iszmetinėjo ir barė už pasileidimą ir draudė kelti maisztus ir vaidus, ant galo per vylių ir apgaulę patapo į rankas bemeilio Jagailiaus. Asz tada buvau prie szalies savo vieszpaties: tuokart, jis kaip anas senovės iszminczius szaltai žiurėjo ant permainų savo nelaimingo gyvenimo. Neteip buvo su Vytautu; jis, kaip sužeistas vylicziu liutas, grieždamas dantimis, su pasiutimu keikė Jagailą ir grumojo visai Lietuvos tautai, kad ji tyliai žiuri ant paniekinimo kraujo Didžio Gedimino, kurs atsitiko jų akyvaizdoje. Girdėjau, buk pats Magistras praszęs Jagailius, kad paleistų Vytautą, bet su ta iszlyga, kad jį atiduotų jam, kaipo užstatą. Vytautas nenorėjo prijimti nėkokių mrlistų, pakol neparegėjo tėvo liusu, nes jis pats jį perkalbėjo, kad važiuotų prie Jagailiaus ant sandaro. Kunigaikszteně Ona su didžiu vargu iszmeldė nuo Jagailiaus daleidimą sekti su vaikais savo tėvą, kurį Kreve atrado ant lovos sergantį, įkritusį į didžią sziltinę. Asz ir mano pati, budami tarnystėje kunigaikszczių, teippat turėjome važiuoti prie savo ponų į Krevo tvirtynę. Neilgai trukus, valdžią ant tvirtynės apėmė pasiųstas Jagailiaus jo taurininkas (podczaszy) Prora, isztikimas kalpas ir szalininkas Jagailiaus seseries, kunigaikszczių Marijos. Neužilgo tas barbaras atrioglino pasimatyti su senuoju kunigaikszczuiu; Keistutis, jį paregėjęs, man pasakė: „Sztai pasiuntinys kerszto troksztanczios laumės Marės, atsiųstas jėszkoti galvos už Vaidylą. Saugokies jo“! Praszinki kunigaikszczio žodžiai teip giliai man įsmego į uomenį, juog ligsziol man tebskamba ausyse. Beszirdis kotas atsivilko prie kunigaikszczio ir antrą vakarą, zaunijo jam visokius niekniekius ir ramino jį melaginga viltimi, buk į Krevą greit jau atvažiuos Jagailius, kurio Keistutis labai laukė ir geidė su juo pasikalbėti; umai įpuola du stainės bernu, kimba į kunigaiksztį ir smaugia beginklį senuolį su auksuotu ferezijos szniuru. Asz, kurs visą laiką stovėjau prie durių szalinio alkieriaus ir dėl tamsumo triobos, turbuti, nebuvau Proros patėmytas — nės viena tikt žvakė težibėje ant stalo, — suszukau iszgąstingai, pamatęs tą barbariszką kraujegerystę. Tad Prora, pagrebęs czekaną, kirto man į galvą; — kritau ant žemės be žado papludęs kraujuose.

Kada atvėriau akis, iszvydau verkiančią paczią; netoli stovėjo kunigaikszteně Onos kapelionas Simanas ir ramdė mane, sakydamas: „Nebijokis tavo žaizda nera smertina“. Atsigaivėjęs ir atgavęs kalbą apipasakojau jam atsitikimą trioboje senojo kunigaikszczio. Tuojau įėjo kunigaikszteně Ona ir pradėjo graudžiai verkti. Toliaus girdėjau tykius sznekesius; pažinau, kad Vytauto gyvatas yra didžiame pavojuje. Truputį užmigęs, pajutau savyje sziek tiek sylos; tiktai galva labai sopėjo. Tuokart pati man apsakė, kaip stebuklingu budu asz palikau iszgelbėtas nuo smerczio. Tulas jaunas vaideliotas tankiai laukė mylimą mergelę, tarnaujanczią virinėje kunigaikszteně Onos. Vieną kartą jis dilbino prie jos vėlai vakare per Stainės kiemą į vidų rumų. Iszėjęs per stininius vartus jis mato, kad koki ten bernai nesza žmogų, suvyniojusį į plosczių, ir padėjus jį pas staines, sustoja, pradeda sznekėties ir nutaria pakasti jį stainėje po grindimis. Bernai nuėjo į stainę kastų duobės, o vaideliotas nuskubėjo į virinę prie savo mergytės, kuriai apsakė vis, ką matė. Szi apie tą atsitikimą tuoj' praneszė kunigaikszteně. Rumuose visi sukruto. Kapelionas Simanas draugystėje vaidelioto ir virėjos iszbėgę ant kiemo, greit nuszaravo į tą vietą, kur gulėjo žmogus — žiuri, kad tas žmogus — tai asz; prie mano szalies miega girtas be žado bernas, tur buti, paliktas ant sargybės. Tada jie skubinai mane iszvynioja isz ploszczius, apdengia juomi berną — girtuoklį ir nunesza mane į rumus. Vaideliotas-gi ir mergelė, gausiai kunigaikszteně apdovanoti, nubėgo atgal prie stainės pamatyti ir pasiklausyti, kas atsitiks. Jie visupirmu suvystė į ploszczių miegantį berną ir, prisiartinę prie stainės vartų, iszvyo prie liktarnos szviesos penkius vaikėsu, geriant degtinę ir kasant duobę. Po valandos, užbaigus darbą, jie iszeina isz stainės, pajima savo suvyniotą į ploszczių draugą ir įneszus jį į stainę, meta į duobę ir, greit užkasą, pridengia grindimis. Tada visi susėdo gerti. Bet greit atėjo sargybos užvaizdas ir liepė jiems užgesinus ugnį, eiti gulti.

Ant rytojaus tvirtynėje buvo kaip paprastai tyku. Apie barbariszką nusmaugimą Didžio Lietuvos kunigaikszėzio nieks nežinojo; tiktai akyvos moteriszkės patėmyjo, kad antrą po to naktį didelis juodai pridengtas vežimas, su keturiais arkliais iszgirgždėjo po sargyba isz tvirtynės ant vieszkelio ir pasisuko ant Vilniaus. Tvirtynėje tuoj' visi dasimislijo, kad Prora iszvežė užmusztą kunigaikszti. Toks tai galas to didžio žmogaus, kurs pergyveno ant žemės 35 metus, apdengtas aureola galybės ir garbės.

Prorai rupėjo teippat ir apie Vytautą. Bet kunigaikszteně, kapelionas Simanas, mano pati su kita pakajine pana nesitolino nuo kunigaikszczio ir nuolat platino paskalas ir leido gandą, buk jis jau su smerczin stuguojasi ir kiekvieną sveczių aplankymą auksu sveikatos apmoka. Dėlto Prora prie jo nedrįso lįsti. Tuotarpu kunigaiksztis gerėjo ir grįžo prie sveikatos. Asz greit pasveikau. Vaideliotas mane suszepldavo visokiais vaistais ir tepalais. Mano žaizda pradėjo gyti, pagaliaus ji nebuvo teip baisi; nės czekanas, nuslydęs nuo galvos kaulo, man tiktai didį skuros lopą atskėlė virsziau kairiosios ausies. —

Praėjo po to atsitikimo septynios dienos. Vieną kartą mano patį įėjo į kambarį, kur asz sirgau, labai sujudinta ir pradėjo manęs antstodama praszyti, kad asz ta ateinanczią naktį bėgcziau isz tvirtynės, sakydama, kad toks yra nutarimas kunigaikszteně ir juop negalimas daiktas, idant galėcziau ant tolesnio laiko atvangiai pasitikti, paslėptas moteriszkių buryje; man ji teip-pat praneszė, kad Vytautas jau iszgyjo ir bėgs slapcziai isz tvirtynės kuo veikiaus, kad bėgimo planas jau parengtas, kad Vilkaviszkės tyvunas pastatė ant kelio du žirgu „Kas link kunigaikszteně,“ traukė ji toliaus, „neturime ko bijoties, nės Jagailius negali jai užginti grįžti prie savo tėvo. Hamiltonis (Jagailiaus vadas) apturėjo nuo jos gražią dėžę su brangiais akmeniais; užtat sunku, kad jis negintų savo geradėjos. O, kaip vargus yra padėjimas musų kunigaikszteně! Jos maža dukryte Zopija ir szesztų metų sunelis Jonas, regėdami savo motiną verkiant, raudoja su ją vienkart ir gailiai dejuoja. Tai gal pajudinti visų kiecziausią tataro szirdį“.... Norėjo kažinką pasakyti apie savę, bet užtylėjo; tiktai po valandėlės pridėjo: „Apie mane nesirupink! mane visuomet atrasi ant kelio pridermės ir dorybės. Pasimelskime abu!“ Asz kliaupiaus. Pasibaigus maldai asz patėmijau, kad ant jos veido sklido spindulys ramesnių jausmų.

Vakarop pati man atneszė dukrelę, apdarytą sziltomis elgėtiszkomis drapanėlėmis. „Mano Aliutą turi su savimi pajimti. Tai vienaitis paminklas, kokį asz tau galiu duoti. Eik stacziai prie savo motinos, ana ją iszauklės; eik szuntakiais, apsilenk kaimų; kad pristigs miszkų, neik dienovidžiu per tyrus laukus!“ Paskui kunigaikszteně ir kapelionas Simanas liepė man skubinai rengties į kelionę, ir davė man visokius pamokymus, kaip asz turui elgties kelyje. Neužilgo iėjo mano isztikiamasis vaideliotas, neszdamas su savimi elgėtos drabužius ir kokį ten suvyniotą rutulą ar terbą. Asz buvau, kaip ne savyje, nuo staigaus atpludimo daugel visokių jausmų, ir klausiau visų, kaip vaikas.. Apsirėdęs su elgėtiszkais drabužiais asz pabucziavau kunigaikszteně ir Simanui į kojas, apkabinau dar vieną kartą savo paczią ir iszėjau su vaideliotu pro duris, neszdamas ant rankų užmigusią Aliutą. Nuėjome skubinai prie tvirtynės murų; tenai atradau laukianczius su krežiu, kuriame jie mane nuleido nuo murų. Tada asz greit pabėgau į gilmę netol užianczio puszyno. Ilgai asz teip vis bėgau; ant galo apsistojau — ir nuojėga baisaus mane padėjimo umai puolė man į galva. O, Dieve! kamė asz esu? kur asz nueisiu? Baisi man buvo ta naktis. Mano szirdyje sukilo pirmiaus niekuomet nežinomi skausmai. Liudnos nuojautos apie mano ir mažutelio likimą ardė, kaip replėmis, mano sugeltą duszią. Sztai asz, apdarytas nuskurdusiais elgėtos skarmalais, stoviu vienas, visų apleistas, viduryje tamsaus puszyno, apsiaustas baugia nakties tamsybe. Aliuta atsibudus pradėjo verkszlenti ir bailiai klausti, kame ji yra. Raminau ją, kaip galejau. Bet pats nusiraminti negalėjau. Audra skausmo ir be vilties szėlo mano krutinėje. Vieną kartą guliaus po medžiu, su ta mislia, kad jau daugiau nebkelties; kitą kartą tariaus juntąs paskui savęs vėjanczius prieszus — ir greit bėgau per girios tankumynus; užlinkusios medžių szakos man plakė burną ir braižė rankas — asz nejutau. Teip beklejojant asz pamecziau įduotą man rutulą su maistu ir piningais. Eiti į kaimą ir praszyti pagelbos neturėjau drąsos. Mano iszalkęs kudikis verkė: neturėjau, kuo nutildyti jo iszalkį. Ant laimės savo užantyje radau paczios užkisztą kampą pirago; juo penėjau Aliutą keturias dienas, pats misdamas girinias vaisiais ir szakniniu vynu, kurį man pariszo prie juostos pati. Teip klejodamas ir žudamas po tankius miszkus ant galo antsibaldžiau pas Medininkus. Gaudavae nuo žmonių, patiktų miszke, po kąsnelį duonos ir tuo vilkau szeip ne-teip savo menką gyvybą. Bet penktąją dieną asz labai susirgau; patėmijau; juog ir mano vaikas menk krutėjo, nuvargintojo, ir nukamuotas bado ir szalczio, nes jau artinos žiema. Szesztąją dieną menk begalėjau parėlinti ir jutau, kad spėkos kasdieną mane vis daugiau apleidžia. Atradęs vieszkelį puoliau jo viduryje ant žemės ir pasirengiau mirti vienkart su Aliuta, jeigu koks-norint mielaszirdingas žmogus neatnesz paszalpos. Dievo apveizda manęs neprastojo. Neilgai trukus iszvydau bevažiuojant vieszkelių pro mano szalį kokius ten ponus. Asz pradėjau szaukti pagelbos, bet jie neapsistoję pavažiavo toliau. Ant galo atvažiavai Tamsta. Dieve, užmokėk už Tamstos mielaszirdystę szimteriopai! Tamsta priglaudė mane su vaiku, pastiprinai mus ir nuvežei į Medininkus pas kokią ten kaimietę. Tris dienas gulėjau pas ją daržinėje ir greitai grįžau prie sveikatos. Aliutą pasijėmė ji prie save į triobą ir užsijėmė ją kaipo savo vaiku. Apie mus ji žygiavo labai stropiai, nes Tamsta jai gausiai už žygius užmokėjai. Ketvirtą dieną iszsiruosziau į kelionę ir po dviejų dienų nutekau pas savo motiną.

Praslinkus penkiems mėnesiams, asz apturėjau isz Prusų nuo kunigaikszteně Onos per pasiuntinį rasztą, prie kurio buvo pridėti keli brangus akmens ir penkios deszimtis sidabrinių rublių. Bet kaip didis skausmas man perdurė szirdį! Pasiuntinis vienkart su rasztu man atneszė aplinkybes smerczio mano Helenos Krevo tvirtynėje. Abejoju, ar asz bucziau galėjęs iszturėti sopulį, jeigu nebutų mane raminęs tas saldus atminimas, kad mano pati paszventė savo gyvatą teip augsztam siekiui.

(Toliaus bus.)

Vietinės žinios.

Jau nok trijų sanvaiczių straikuoja skalbikai (laundry) dielei siaurumo iszlygų. Dabar žmonialės kurie duodavo skalbti aniems, turi neszioti juodus drebužius arba pirkti naujus kadagi nėra kam iszskalbti; Jau girdėt jog straikai pasibaigs, bet skalbimas pakils aukszty priakėn teip jog marszkinei virszutiniai kasztuos 10 c.

— Vakar 6 val. rytomiatą, parbėgantis trukis geležkeliu Panselvania užbėgo aut strytkario beganczio savo keliu ties 100 ir Union Ave. kame kunduktorius nok strytkario tapo mirtinai sužeistu, o isz pasažierų 8 paneszė mirty ir 4 apturėjo žaizdas.

Isz apskritos pasaules.

Nesenei vienas Varszavo pirklys kurs viada paukszczių prekystą isz siuntė in Vokietija transportą gyvų paukszczių, susidedant isz 30,000 visztų ir ančcių kuriuos tai gyvus pristanczius in Berlyna tolesnia kelionia pirkliui su jo paukszcziais policije sulaikė, nės pasirodė jog tas gyvas tavoras buvo sergantis maru. Nors ir pripažino tą viską pavojingų bet po dienos praslinkimo, pirklys su savo paukszcziais buvo paliaistas idant toliaus keliautų.

In Berlyną atvyko vienas ligonis jieszkoti pas Berlyno gydintojus sau sveikatos kadangi jis turi baisiai sutrynta koja, ligonis paeina isz Lietuvos Vitebsko gubernijos kuris iszrodo didžiu milžinų, turins 7 pėdas ir 9 colius aukszczio kuris tai akyvumu gydintojus patraukė, o tie nesirupina ano gydymu visu tikt rupinasi idant ilgiaus galėtų žmonės ateidami prisižiurėti anam milžinui.

Paleistinoi atsitiko smarkus žiamės drebėjimas po kurio tai žiamės sukrėtimo. Mirties juriosia vanduo nupuclė žemyn ant 1000 pėdų žemiaus upės Jordono; pirmiaus Mirusios jurios stovėjo lygioje vagoje su upė Jordono bet dabar ant 1000 pėdų žemiaus jurės nupuolė.

DAINA.

Ai kad jus-gi nesulanktut.
Ką jus mą padarėt?
Mą jaunystę sugaiszinot—
Klioszto riuj uždarėt.
O klioszto riui kietos lovos,
Regulai asztriausi
Reikia melstis kasdienelę—
Naktimis tankiausiaj.
Asz budama pas mamutę
It rožė žydėjau,
Kaip pakliuvau į kliosztorių.
Rod's kas užkalbėjo.
Mano veidas liudnas liko,
Baimė pažiurėti,
Teip sudžiuvau it nedorelė,
Baisu ir kalbėti.
Pirm ar senas, jau ne, mažas—
Visus jau mylėjau,
Kitus kartus tik su vienu
Kambaryj sėdėjau.
Kaip asz ėjau per miestelį.—
Tai visi lydėjo,
Kepurėles mą keldami.
Linksmiausiai kalbėjo.
O dabar net szirdį sopa,
Kamė asz pakliuvau?
Ar-gi graži ir maloni—
Asz visiems nebuvau?
Kaip užeinu asz ant viszkų
Negaliu giedoti
Kaip pažiurau ant bažnyczios,
Rodos reiktų szokti.
Nes viens gražus, kits gražesnis,
Vargelis juos sekti:
Ak, dėl Dievo, sulaikykit!
Nes pas juos reiks bėgti.
Ką-gi veiksi ir darysi
Czionai bebudama—
Vis kasdiena viena mislis
Bernužiu trokszdama.
Ar dusausiu, ar dejuosiu,
Nėr' kaip atjieszkoti,
Reik pamirszti jau bernužius—
Klosztorių godoti

P. Brandukas.

LIETUVEI.

Dabar ką mias turim daryt,
Kad Lietuva užlaikyt
Turime dirbti diel jos
Ir nevartot liankiszkos kalbos!
Katras kalba lenkiszka vartoje
Tasai kvailių jau pastoje!
Jaigu Lietuvis skaito liankiszka laikraszti.,
Tada jį vadin beproczių-kiti
Mias brolei užtad noturim vardo!
Kad raszomes prie lenkiszko gardo,
Lietuvei nori plerpėti lenkiszkai.
Nemokėdami lietuviszkai
Jau yra laikas mums kialtis
Ir pradėti skaityt mus rankrasztis.,
Tur but Lietuvei dar tebemiega
Kad nieturi savo proto diegą
Ant Lietuvos plotu vieszpatauja
Gudų Lenkų didė gauja
Vergdami lietuvius kad jie dirba klaidą tad
Tu Lietuvy kelkis isz miego,!
Atrasi tevynia baigiant szalt ant sniego!
Jegu niekialsi,
Ir pats suszalsi.

Sakalas.

Gera proga.

Parduosime naują pijaną vertės $400.00 labai pigiai nes tik už $285.00. Naudokites isz tokios geros progos, kurie reikalaujatė pijano atsiszaukit in „Kataliko“ redakciję.

Temikit Town of Lake Lietuviai!

Musų tautietis Kazimeras Stulga užsidejo krautuvę czeverikų, drabužių ir tt., ant Town of Lake po nr. 4503 S. Wood St. ir parduoda visokius tavorus pigiaus negu kiti. Taigi neužmirszkite jo krautuves, o busite meilingai priimti.

Dr. J. G. Wachowski,
4647 So. Ashland Ave.
- Lietuviszkas Daktaras -
Ofiso valandos: nuo 9 iki 12 isz ryto.
nuo 3 iki 4 po pietu.

PIRMOS KLIASOS
Saliunas
Petro J. Jonaiczio
3302 So. Morgan St. Chicago, Ill.
Alus, Likieriai, ir cigarai geriausi ant viso Bridgeporto. Atvažiavę isz kitų miestų teipgi lietuviai gali kreiptis dėl gavimo teisingų rodų, o teipgi patarnaujų provose visuose suduose už vertėją. Užtai visuose reikaluose lietuviai kreipkitės prie P. J. Jonaiczio. Teipgi ir notariuszas.

Pone Ona Miller.
Pagal vyro Jankauskiene
PIRMIAUSE LIETUVISZKA AKUSZERKA CHICAGOJ, pabaigusi moksla krajuje ir Amerike praktikavodama ilgus metus ingijo dide pasekme teip, kad atlieka sunkiausius palogus be pagelbos daktaru. Guod. Motereles prijausdamos save sunkiam padejime atsylankykit lig laikui o duosiu jums szimtus paliudyjimu isz visu daliu miesto o teipgi busit pevnos kad reikale rasit namie. Givena po nr.:
184 West 18 uliczia.
Szale lietuviszkos Apveizdos Dievo Parapijos.

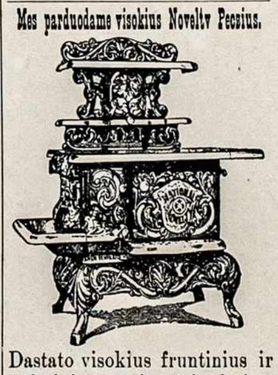
Didžiause HALĖ ant Brigdeporto
ALBERT ROSE,
del zabovų, mitingų už pigę prekę galima parandavoti, už 5 centus galima atvažiuoti isz visų dalių miesto. Trunkus teipgi galima gauti už ta paczią prekę, kaip ir pas wholesale.
3417-34218. Halsted st. CHICAGO. ILL

TELEFONAS ROOT 104.
URA! VISI PAS
Juozap. Ridikevyczių.
Užlaiko geriausius cigarus ant viso Brigdeporto. Teipgi geras alus, gardus užkandžei, nepamirszket savojo. Gyvena ne toli nuo lietuviszkos bažnyczios ant puslaukelės nuo Halsted ulyczios.
Po No. 3253 ILL. Cort ir kampo 33 ulyczios

Pirmos kliasos Saliunas.
ANT TOWN OF LAKE.
Užlaikau kuogeriausią alų ir visokius likierius, o arielka, tal net isz paczios maskolijos. Teip-gi didelė salė dėl mitingų veselių ir kitų pasilinksminimų Neužmirszkitė, atelkite pažiurėt.
J KUSZLEIKO.
4558 Paulina str. cor. 46 str

Hille
PHOTOGRAPHER.
2452 S. Halsted st. CHICAGO, ILL
Kabinėto Photographijos po **$2.50 3.50, 4.50** už tuziną, įpatingos sąlygos už svodbines ir famlijos grupas.

Mes parduodame visokius Novelty Peczius.



Dastato visokius fruntinius ir kukninius peczius, teipgi visokius naminius daiktus.
Teipgi taiso pagaditus peczius.
W. W. ELLIS,
3249 S. Morgan st. Chicago

PIRMAS LIETUVISZKAS.
GRABORIU.
POVILAS MAŽEIKA
3305 Auburn Ave.
Užlaikau arklius, vežimus, calunus, pirsztines, baksus ir tt. Gyvena po szluo Nr. 3305 Auburn ave. Tel. Union 22
CHICAGO, ILLINOIS.

Pasarga: Už korespondencijas ir už apgarsinimus „Kataliko" Redakcija neatsako.

Adresai vyriausybių visų tų draugysczių, kurios turi „Kataliką" už Organą.

Teatraliszkos szv. Martyno D-tes vyriausybe

Prezidentas Nik. Overlingas, 3245 S. Morgan St

Vice-Prezidentas Balt. Kilevicze, 239 Illinois Court.

Prot. Sekretorius Mart. Kadziewski 1003 W. 18 Pl.

Finan. Sekretorius Aug. Saldukas, 3259 So. Halsted St.

Kasierius I Nausieda, 917—33 St.

Režiszierius Teatro M. Kadžievskis 1332 W. 18—Pl.

Sekr. Teatr. Ant. Ežerskis 3358 Auburn Ave.

Saldž. Szirdies V. J. vyriausybės.

Prezidentas N. Overlingas 3245 So. Morgan street

Vice-prezidentas St. Lechavicze, 1161 Hoyne ave.

I Sekretorius Ant. Ežerskis 3358 Auburn Ave.

II Sekretorius V. Grigaliunas, 1169 Oakley Avenue

Kasierius J Dychaviczius 4737 South Paulina street.

Dr-tė Teisybės Mylėtojų.

A. Kriszcziunas Prezidentas 81 String st.

J. K. Chmieliauskas Sekr. Prot. 880 W. 33rd St.

Dr-ste Szv. Vincento Ferr.

V. Milaszevicz, Prezidentas, 4676 Paulina St.

J. Ukso, Prot. Sekr., 4426 Wood St.

Draugysczių reikalai.

Lietuviszka Teatraliszka Dr-ste losz TEATRA, Nedelioj 6 d. Rugsejo 1903 m. taigi užpraszo visu kitu Draugyszczu nekelti ant tos dienos nei baliu nei Teatru, idant vieni kitiem neužkenkt.

Su guodone,
Liet. Teatr. Dr-ste Szv. Martino.

Didelis Balius ir Teatras!

Dr-tės S. S. V. Jezaus tures savo baliu ir teatrą 27 d. Septemberio 1903 m. Todėl užpraszome kitų Draugysczių, kad nedarytų baliu nei teatrų ant tos dienos, kad vieni kitiem neužkenktume.

Su guoduone,
Komitetas.

Antras Metinis Didelis Pikninkas!

Dr-tes Teisybes Myletoju atsibus Nedelioj, 28 d. Birželio (June), 1903 m., Raising's Grove, Riverside, Ill. Pikninkas prasides 9 val. isz ryto. Inžanga 25c. porai. Imkite Metropolition eleveitorj iki 48 Ave., paskui Lagrange karus, kurie davež iki vietai. Daržas yra labai puikus, takai iszsodyti medžiais, platforme del szokiu su pastoge, teipgi bus boliu gemiai. Muzike bus pirmos klasos. Taigi užpraszome szirdingai visus lietuvius ir lietuvaites atsilankyti ant musu pikninko. Su guodone,

Dr-te Teisybes Myletoju.

Pirmas didelis piknikas.

Jaunu lietuviu pasilinksminimo Kensingtono kliubo atsibus Nedelioj 31 d. Gegužio, 1903 m. Paul's Grove, 123 st., W. Pullman, Ill. Piknikas prasides 9 valanda isz ryto. Užpraszome szirdingai visus Lietuvius ir Lietuvaites atsilankyti ant musu pikninko ir linksmai pasilinksminti, atsikvepti sviežium oru, ir pasedeti pavesije. Atvažiuokite pats ir atsivežkite savo vaikus ir pažinstamus o atvažiavę datirsite svetingo priemimo,

Su guodone
Komitetas.

Pirmas didelis Pikninkas.

Dr-tes Szv. Vincento Fer. atsibus nedelioj 14 d. Birželio (June) 1903 m. Darže Styx Park, 47 ir Robey uliczin Pikninkas prasides 12 val. vidurdienio Daržas labai puikus iszsodytas, medžiais, takai del pasivaikszczojimo. Todėl meldžiame visų, kaipo mazu, tetp dideliu, jaunu ir senu, mergiczu ir vaikinu atsilankyti ant musų pirmo didelio pikniko, o busite visi užganedinti:

Nuo West Sides it Bridgeporto imk te Halsted St. kares ir transferga site ant 47-to St. katras davež po pat dario duriom. Inžanga 25c porai.

Su guodone.
Dr-tė Szv. Vincento Ferr.

3-czias Didelis Pikninkas

Dr-tes Szv. Antano isz Paduos atsibus Bergman's Grove, River Side, Ill., 7 d. Birželio (June), 1903 m. Tikietas 25c. porai. Imkite Metropolition eleveitorj iki 48th Ave., o paskui Lagrange kara, kuris davež iki vietai. Daržas yra labai puikus, takai iszsodyti medžiais, platforme del szokiu su pastoge, teipgi bus boliu gemiai. Muzike bus pirmos klasos. Taigi užpraszome szirdingai visus lietuvius ir lietuvaites atsilankyti ant musu pikninko. Su guodone,

Dr ste Szv. Antano.

Temykit sanariai!

Lietuviszka Teatraliszka Dr-ste po priegloba Szv. Martino. eis į spaviedni Subatol 13 d. Birželio t. m. o ant ritojaus Nedelioj 7 val. isz rito pilname in corpore eis prie komunijos szv. kiekvienas sanaris privalo pributi ir atsineszti su savim ženkla Dr—stes ir baltas pirsztinajtes, už nepribuvima bausme pagal instatus Dr-tes be jokio iszsisakimo.

Su guodone.
M. Kadzievskis Sekr. prot.
1003 W. 18th. place

Antras Metinis Pikninkas

Dr-tes D. K Gedemino bus laikitas Subatoj, 30-ta diena Gegužio, Sagstetters darže Melrose Park Ill. 9-th Ave. ir First St. Imkite Madison arba Lake St. karus, kurie davež in Darža. Prasides 10 valanda isz ryto Inžanga 25c. vyrui su motere

Ura! Ura! Visi Vyrai Ura!

Nes tai bus Antras Metinis Pikujkas Draugystes Karaliaus Dovydo. kuris atsibus Nedelioj, 14 d. Birželio, 1903 m. Raising's Grove, Riverside, Ill. Piknikss prasides 8 val. isz ryto Inženga 25 c.

Daržas yra vienas isz puikiausiu ir didžiausiu nes szimet dar tapo padidintas ant 10 akru žemes, padirbti dailus takai del pasivaikszczojimo apaugę žaliais medžiais. Platforma yra labai didele nes gali szokti 1000 poru, su pastoge ir laike lietaus galima užleisti sienas. Boteliai del pasiplaukiojimo, supuokles del pasisupimo. Bus boliu gemiai, lenktines kaip vyrams teip ir moterims ir iszbegusiejiei gaus dailias dovanas. Muzyke bus net isz Paryžiaus. Taigi užpraszome atsilankyti visus brolius ir seseris, lietuvius ir lietuvaites atsilankyti ant musu piknijko pasilinksminti ir pasivaikszczioti ant kvepianczio tyro oro. Su guodone.

Komitetas.

Kas norete tureti propertę atsiszaukit pas Vincenta Milaszeviczin po nr. 4636 So. Paulina Str. jis dateiks jums ir parduos gerose vietose Lietuviszkoj sedyboj pigei ir teisingai. Teipgi parduodu ziamę ant akeru ne toli nuo miesto Chicagos.

Ant pardavimo gera farma 210 akeru (Acres) su gerais budinkkais ne toli nuo Miesto Chicagos po $30.00 už akeri Atsiszaukite pas: V. Milaszevicze 4636 So. Paulina Str., Chicago. Ill.

Pajieszkojimai.

Pajieszkau Agnieszkos Kakanauskaites paeinanczios isz kaimo Lukszių, Jurbarko parapijos Rasiainiu pavieto Ji pati ar kas apie ja žino tegul pranesza ant adriso. D. J. Puisis. Box-35 Springfield, Ill.

Pajieszkau savo szvogerio Antano Žalio paeinanczio isz kaimo Užsienio Sziaulių pavieto Kauno gubernijos. Is pats ar kas apči ji žino te pranesza ant adriso.

Jeronimas Galinanskas.
Box-612 Rumford Fals, Me.,

Ant parandavojimo.

Randasi beismentas po „Kataliko" ofisu isz frunto kuris tiktu sziaucziui ar ar barberiui. parandavosiu pigei. Norinti randavoti te ateina apžiurėti, o piarsitikrins jog vieta ira gera.

Ant pardavimo.

Kas nori pirkt geroj vietoi apgyventoi tarp lietuviu buczerne ir groserne, teg 1 atsiszaukia pas: Povilas Jovaiszas 589 So. Jefferson Str., Chicago, Ill.

Jaigu kas nori kogeriausia vietą diel bižnio buczerystos, vieta ant viso Bridgeporto apgyvianta lietuveis. Vienas buvo jau rengasis pradeti tą bizny, bet jam susirgus savininkas jieszko kito kurs nori tą vietą tegul atsiszauke in „Kataliko" Redakcija.

Pigiai ant pardavimo visi reikalingi naminiai daiktai. Priežastis pardavimo vazuojame in kraju: Atsiszaukit pas: W. Jakas 3201 Illinois ave. Chicago, Ill.

Geroj vietoj randasi pekarne ant pardavimo. Priežastis pardavimo locninikas važuoja in kraju. Atsiszaukit po numeru: 3343 So. Morgan Str., Chicago.

Didelis namas su biznių parduosim pigiai, atsiszaukit in „Kataliko" Redakcija

Naujas Lietuviszkas Saliunas.

Turiu labai skaniu gerimu, gardžia arielka, ir geriausius Unijos cigarus Taigi ne užmirszkite lietuviai atsilankyti pas mane. Su guodone.

Stanislovas Szymkevycze.
56 W. 25 th. St. Chicago, Ill.
(22—25)

Temykit Lietuviai!

Visiems žinomas musu tautietis, S. Szlepaviczius užsidėjo pirmos kliasos Buczerne ir Groserne, kurioi visados užlaiko szviežia mesa, kumpius ir namie darytas deszras teipgi visokius daiktus reikalingus žmogaus gyvenimui. Moteris bus visame užganedintos jeigu ims pas ji, nes gaus visados szviežia mesa, gera voga ir pigiau kaip kur kitur.

S. SZLEPAVICZIUS
4357 So. Wood St., Chicago, Ill.

Temykit Lietuviai!

Kazimieras Szarka atidare nauja karczema ant Town of Lake po nr. 4618 Ashland Ave., kur randasi geriausi gerimai, szaltas alus ir gardi arielka o cigarai visi yra traukti isz Turkijos. Ateikite pamatyti ir visko pabandiri.

Su guodone, Kazimieras Szarka,
4618 Ashland Ave., Chicago, Ill.

A. A.

Chicago. 17 gegužio pasimire Kazimieras Rumbutis Jaunikaitis 24 metu; paeinantis isz Kauno gub., Sziauliu paw., Lukes parap., Butuszeliu Kaimo. Laidotuwes atsibuwo 20 gegužio Apweizdos Dievo bažnyczioje. Graborius. Jonas Petroszius. 168 W. 18 th. st.

Chicago. 19 Gegužio pasimire Franciszkus Szileris, Jaunikaitis 33 metu, paeinantis isz Kauno gub., Sziauliu pav., Waiguvos parap., Kaimo Kalniszkiu. Laidotuves atsibuvo 21 gegužio Apveizdos Dievo bažnyczioje. Graboriuss.

Jonas Petroszius. 168 W. 18 th. st

Lucija Aleksiene 34 metu amžiaus gub. Kauno, Panevežio pav. Smilgiu vol., Sielabravo parap. Tanszunczių sodos; mire 20 d. Gegužio, palaidota tapo 23 Gegužio. su vyru gyveno 5 metus 8 men., Vyras palaidojo labai iszkilmingai ir dekavoja visiems emusiems dalyvumą. Praszo isztarti už jos duszę amžiną atilsi: Palaidojo Jonas Petroszius graborius 168 W. 18 Str.

Ar insurinai savo namus arba kraustuolius (Furniture) Jaigu ne, tai ateik pas Vinc. Milaszeviczia 4636 So. Paulina. Str., is patarnaus greitai ir insuruos in kokią kompaniją noresi. Ne pamirsak numerio:

4636 So. Paulina St. V. Milaszevicze

Reikalinga gera mergina prie namų darbo. Atsiszaukit po nr:
336-E. 45 th. Str., Chicago, Ill.

Ura visi pas
Fr. Žukauska

Ant Town of Lake kuris užlaiko pirmos kliasos salinna. Skani arielka, gardus alus o cigarai tai net isz Havanos Neužmirszkite adreso:
4531 So. Paulina Str., Chicago, Ill.
(28—oct.)

Temykit Lietuviai!

Visiems lietuviams žinomas St. Pocevicze užsidejo forniczių sztora ant 3312 So. Halstes st. Taigi, jaigu prireikia kam kokiu nors forniczių kupikites prie savo tautieczio, o jis jums kuopuikiausiai patarnaus. Neužmirszkit adreso:

St. Pocevicze,
3312 So Halsted st. Chicago, Ill.

Naujas Saliunas.

Turiu labai skaniu gerimu, gardžia arielka ir cigarus net isz paczios Havanos. Taigi meldžiu atsilankyti savo tautieczių o persitikrinsit. Su guodone,

St. Radzevicze,
4634 Paulina St. Chicago

In Lietuvius
ant Town of Lake

Aptieka Zalevskio yra viena isz didžiausiu kurioi visus receptus nuo kožno daktaro iszpildo sąžiniszkai ir pigiai. Užlaikome daugybę kvepilu muilo, psvinszevoniu ir popieru viskas isz seno krajaus. Dr. Wachowski yra visados musu aptiekoje. D-ra M. Stupnicka ir kitokius paszaukiame per telefona.

Pacztas randasi musu aptiekoje.

B. Zalevski,
Aptiekorius isz Sene Krajaus.
4647 So. Ashland Ave.
przy 47-mej ulicy.
Telephonas Yards 511.

TELEFONAS SOUTH 61.

Dr. O. C. HEINE,

DENTISTAS

Ofisas ant kampo 31 ulyczios ir South Halsted Str.

GYVENA ANT VIRSZAUS APTIEKOS.

CHICAGO. ILL.

Trauke dantis be jokio skaudejimo, teipgi sudeda auksinius, arba kokius kas nori. Už darba gvarantavoja.

CHARLES ARENS.
APTIEKORIUS.

3400 S. Halsted st. ir cor. 34 ulyczios.
Receptus iszpildo kuogeriausei ar dienos laike ar naktį. Nuo kusiulio ir susiszaldimo vartok MANO PATIES White Pine Cough Cure prekė 25 c. Norint daktarą paszaukti per teleponą niekas tau nekasztuoja. Telef. Yards 655.

Vyrai ar žinote?

Kad asz atidariau naują lietuviszką karczemą po numeriu 3321 Auburn Ave., kur randasi visoki gerymai, geriausi cigarai, szalcziausias ir skaniausias alus. Ateikyte pamatyti to visko pabandyti. Teiposgi turiu dailiausią, szviesiausią ir didžiausią Lietuviszką Sale, del mitingu, veseliju, baliu ir kitokiu pasiliksminimu ir geriausias užkandis ant viso Bridgeporto. Atvaževę isz kitu miestu, gali pas mane gauti geriause nakvine. Su guodone,

Petras Szlakis.
3321 Auburn Ave. Chicago, Ill.

Tai rots alutis Chicago Heights pas
LEONA VAITKEVICZIU,

Ogi vyreli alus,
Labai skanus,
Milžiniszki stik [lai
Ir gardus labai.
O ir žmogus do- [ras,
Visame geras,
Visi pas jį eikit,
Niekad ne aplen- [kit
Jeigu katrie netikite, tai nusiduokite ant 1444 Wentworth ave. Chicago Heights, Ill., Tel. 474.

TEL. UNION 332.

Stanislovas Marcinkeviczius.

Parduoda Szipkortes ant visų kelų mariomis.

Siunczia pinigus į visas dalis svieto greitai, saugiai ir pigiai.

Apsaugoja namus ir forniczius nuo ugnies.

Lietuviai kreipkitės pas savo vientautį. Nepamirszkit adreso:
4533 S. Paulina St. **Chicago, Ill.**

FOTOGRAFIJOS.

Mano fotografiszka galerija intaisyta su naujausiais iszradimo aparatais, kasztuojancziais $700. Visokias fotografijas kaip pavieniu ypatu teip ir grupu padarau kuo tikriausiai ir gražiausiai ir VISA SAVO DARBA GVARANTUOJU, o jeigu kam nors mano darbas nesidabotu, tai pinigus sugrąžinsiu. Ant nuemimo veseliu fotografiju turiu gražiausias dekoracijas ir prie tokiu fotografiju duodu puikias dovanas jauniemjiem ir kitiem. Ateikite persitikrinti, o daugiau kitur neeisite.

J. P. Rashinskas, lietuviszkas fotografas,
3213 So. Morgan St., Chicago. Vienas blokas nuo lietuviszkos baznyczios.

Prof. D-ras W. A. Kuflewski,

Dydisis Offisas: Columbus Memorial Building, Room 1012 po nr. 103 State St., kampas Washington.

Valandos: nuo 10 iki 12 priesz piet. Telefonas Central 3618.
Gyvenimo Ofisas: 724 W. 18th St., Valandos: nuo 2 iki 4 ir nuo 7 iki 9 po piet., Telefonas Canal 78,

Kliuikas „Chicago Clinical School", 819 W. Harrison St., prieszais Pavietava ligonbuti, Utarninkais ir Petnyczicziems, nuo 9 19 val. isz ryto.

GERIAUSIS DAKTARAS LIETUVIU
KAZIMERAS BUTKEVICZE

Gido paslaptingas ir visokias senas ligas. Kas gyvenat toliaus, duoda roda ir liekarstvas per paczta. Kožna diena apžiuri ligonius nuo 2 val. iki 6 val. po pietu. Labiausiai gido moteriu ir vaiku ligas. Važiuokit ar szaukites lietuviszkai pagal szį adresa: 4556 S. Ashland Avenue, Chicago, Town of Lake, terp 45 ir 46 str. Aptiekoj Dominiko Giaczo. Telefonas Union 334. Szaukites o visokes liekarstvas apturesite savo prigimtoi kalboi.

D-as STANISŁAW HEYMAR,
DENTISTAS.

809 So. Ashland Ave. kertė 18-tos uliczios.

OFISAS ATIDARYTAS: { Nuo 9 val. ryto iki 8 val. vakaro. Szventoms dienom nuo 9 ryto iki 3 po pietu.

Lietuviszkas Sztoras
IZIDORIAUS NAUSEDO,
Prieszais Lietuviszka Szvento Jurgio Bažnyczia,
917—33 uliczia.

Užlaikome visoki tavora, kaip tai: **Batu, Czeveriku, marszkiniu, Skribeliu ir t.t.** Ir visokiu viriszku apredalu, apatiniu ir virszutiniu. Prekes pigesnes kaip kur kitur. Su guodone.

IZIDORIUS NAUSEDA.

TELEPHONE YARDS 477.

C. F. Wooley,

KRAUTUVE
Pecziu ir geležinu daiktu
MEBLEI, CARPETAI, STIKLINEI
DAIKTAI, LAMPOS IR T. T.

2937-2945 Archer Ave., - Chicago, Ill.

Benas „Lietuva" Chicagoje po vadoviste K. Filipaviczio.

Apimu balius, vestuves, piknikus, teatrus ir laidotuves un mirelin su želabnais marszais odžiu sakant kas tik ataitaiko Chicago ir aplinkiniuose mieseliuose, grainameant trubu, muziku ir konsartinu. Teipgi kurie norite mokintis arba mokantieje ir kurie norite orderiuoti muzikantus atsiszaukite pas mane o busite visame užganedinti.

Su guodone,
K. J. Fillipavicze,
3237 S. Morgan S., Telephonas Union 435. Chicago, Ill.

FORNICZEI

KARPETOS, ABROZAI, PECZEI, VAIKŲ, VEŽIMELEI, GRAŽIAUSIOS ANT LANGŲ ŽOSLANKOS IR GELEŽINES LOVOS. PIGIAUSE VIETA MIESTE.

Henry Stuckart,

2517—2519 ARCHER AVE. netoli HALSTED ST CHICAGO, ILLINOIS

Lietuwiszka Aparatu Dirbtuwe.

Guodotinoms tautiszkoms ir bažnytinems Draugystems iszdirba:- **Karunas, Amerikoniszkas Weliawas, Szarpas, Juostas, Kukardas, Zenklelius, Kepures ir del Marszalku paredus.**

Guodotiniems Kunigams iszdirba:- **Kapas, Aruotas, Dalmatikas, Albas, Stulas** ir wisus bažnytinius paredus. Visoki darbą atlieka artistiszkai in laiką.

Noredamos guodotinos Dr-tes, arba guodotini Kunigai, kad Jusu darbas batu prideranczia atliktas ir tuom suszelpti sawo tautetę, paweskite ji tikrai lietuwaitiai,

T. ANDRUSZEWICZ & CO.
115 W. Division St., Chicago, Ill.

Didelis Pavasarinis Atidarymas

PAS

STANDARD CLOTHING COMPANY

Subatoj, 30 d. Mojaus,

Mias turesime musu Pavasarini atidaryma. Taigi ne užmirszkitie imti dalivuma o mes Jumis užganedinsime savo naujais tavorais.

Bus duodamos dovanos prie kožno pirkinio ir dalinami kvietkai kožnam atsilankusiam.

STANDARD CLOTHING COMPANY Inc.

594-596 BLUE ISLAND AVENUE.

Jonas A Jauksztis,
Kompanijos Partneris

W. SŁOMINSKA,

679 Milwaukee Avenue. Chicago, Ill. Mano Dirbtuve tapo Apdovanota

POWSZECHNAWYSTAWA KRAJOWA 1894

DVIEM MEDALIAIS ant Kosciuszkos Parodos už rupestinga, teisinga ir artistiszka iszdirbima.

KARUNU, SZARPU, KUKARDU, ROZETU, BERLU, MARSZALKINU LAZDU ir t.t

Turiu už garbę apreikszti guodotiniems Kunigams ir guodotinoms Draugystems, kad asz dirbu visus augszcziaus paminetus daigtus **Pigiausei, Teisingiausei ir geriausei,** nes per 30 metų užsimanma iszdirbimais įgijau geriause praktiką ir del to galiu viska padirbti pigiau ir geriau negu kiti fabrikai.

Puikiausias Lenkiszkas Fotografistas.

Darome geriausias fotografijas už pigiausę cienę.

Savo darbą gvarantuojame ir prie kiekvieno tuzino gerų fotografijų pridedam dvi dailias spilkas arba medali jonecziką ar didelį abrozą.

Praszom mųs naują galeriją atlankyt

KALBAME LENKISZKAI

Su guodone

FR. SUCHY. 3448 South Halsted St. Chicago, Ill

OTTO GEORGI,

4663 Gross Ave., Cor. 47th St. and Ashland Ave. **Chicago, Ill.**

Konsartinos nuo 15 dol. ir daugiau ir teipgi visas muzikas prie konsertinos. 21 tu redinis Armonikas su metaliu ant visu kampu nuo $5.00 ir augszciau. Paviesinis Armonikas $1.00 ir augszciau. Teipgi ir visi kiti muzikaliszki instrumenta ir visoki sznurelei prie muziku ir t.t. ir t.t. Geriausiai taiso visokius instrumentus pas: Otto Georgi, 4663 Gross Ave., Corner 47th St. and Ashland Ave., Chicago, Ill.

Branch Sztoras: Arion Music, 754 So. Halsted St.

LIETUVISZKAS SZTORAS

Mias nemokame randos

Mes dabar norim parduot visą žieminį tavorą, pigiau ant 25 proc., idant padaryt vietos del vasarinių tavoru. Taigi neužmirszkit tos geros progos ir nusipirkit tam reikalingų drabužių, czeverikų ir visokių kitų daiktų, nes gausit daug geresnį tavorą ir pigiau kaip kitur. Neužmirszkit adreso:

tarpe Maxwill ir 14-th St.

Szniakam lietuviszkai Nepamirszkite adreso:

Adolph Cohen,

537 JEFFERSON STREET.